





ENGLISH

About this Manual
Important instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explaining only. The information contained in this Manual is relevant for the use of the product for updates or other reasons. Please find the first version of this Manual at the company website.
Trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local authorities or to the manufacturer or to the disposer of a designated collection point.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that cannot be disposed of as household waste.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Indicates hazardous live and the terminals require installation by an instructed person.

PORTUGUES

Acorda desta Manual
O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações aqui contidas são para a descrição e para explicar apenas. Toda a informação aqui contida é relevante para o uso do produto para atualizações ou outras razões. Por favor, encontre a primeira versão deste Manual no website da empresa.
Utilize este manual e os acessórios recomendados com a assistência dos profissionais formados neste Produto.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Indica risco de choque eléctrico e que a fixação externa dos terminais requer a instalação por um pessoal treinado.

FRANÇAIS

A propos de ce manuel
Ce manuel inclut des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les schémas, les figures et toutes les autres informations ici contenues ne sont destinées qu'à la description et à l'explication de l'information. Les informations contenues dans ce manuel sont pertinentes pour l'utilisation du produit pour des mises à jour ou d'autres raisons. Veuillez utiliser ce manuel et les accessoires recommandés avec le soutien des professionnels formés dans ce produit.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Assure-vous d'effectuer un câblage approprié des bornes pour un assemblage et une alignment sécurisés.

DEUTSCH

Hinweise zu Ihrer Bedienungsanleitung
Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anweisungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle anderen Informationen hierin sind nur für die Beschreibung und Erklärung des Produkts relevant. Alle Informationen hierin sind relevant für die Verwendung des Produkts für Updates oder andere Zwecke. Bitte finden Sie die erste Version dieses Handbuchs auf der Website des Herstellers.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Bitte achten Sie auf die korrekte Verkabelung der Klammern für ein Anschluss an ein Wechselstromnetz.

ESPAÑOL

Sobre este manual
Este manual incluye instrucciones de utilización y gestión del producto. Las imágenes, gráficos, imágenes y toda otra información aquí contenida son únicamente para fines descriptivos e explicativos. Toda la información contenida en este manual es relevante para el uso del producto para actualizaciones u otros fines. Utilice este manual y los accesorios recomendados con la asistencia de los profesionales formados en este producto.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Atención: asegure de que el cableado de los terminales para la conexión a una corriente alterante de CA esté conectado correctamente.

ITALIANO

Informazioni sul presente manuale
Il presente manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le informazioni, i grafici e tutte le altre informazioni qui contenute sono puramente illustrative ed esplicative. Tutte le informazioni contenute nel presente manuale sono pertinenti per l'uso del prodotto per aggiornamenti o altri scopi. Utilizzare questo manuale e gli accessori raccomandati con l'aiuto di tecnici professionisti qualificati nel supporto del prodotto.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Attenzione: il rischio di shock elettrico e che il cablaggio esterno connesso a terminali di alimentazione CA deve essere effettuato da personale qualificato.

NEDELRSKI

Opomba za vašo priročnik
V priročniku so vsebuje navodila za uporabo in upravljanje s produktom. Slike, grafični priklici, vsebinske in vse ostale informacije v tem priročniku so namenjene le za opis in razlago. Vse informacije v tem priročniku so relevantne za uporabo proizvoda za posodobitve ali druge namene. Uporabite ta priročnik in priporočene dodatke s pomočjo usposobljenih strokovnjakov.
Uporabite ta priročnik in priporočene dodatke s pomočjo usposobljenih strokovnjakov.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Zgornje površje vključuje nosilne klamke za varovanje pri montaži na enosmernem toku.

CESTINA

Opomba za vašo priročnik
V priročniku so vsebuje navodila za uporabo in upravljanje s produktom. Slike, grafični priklici, vsebinske in vse ostale informacije v tem priročniku so namenjene le za opis in razlago. Vse informacije v tem priročniku so relevantne za uporabo proizvoda za posodobitve ali druge namene. Uporabite ta priročnik in priporočene dodatke s pomočjo usposobljenih strokovnjakov.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Opomba: pazite na pravilno povezavo žic pri priključitvi napajalnih višin.

DANSK

Om denne vejledning
Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle andre oplysninger heri er kun til beskrivelse og forklaring af produktet. Alle oplysninger i denne vejledning er relevante for produktets brug til opdateringer eller andre formål. Brug dette manual og de anbefalede tilbehør sammen med uddannede tekniske personale.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Sig for korrekt kabelføring af tilslutningen for tilslutning til en transformator med vekselstrøm.

MAGYAR

Átutómító kézikönyv tudnivalók
Az utómító termék használatát és kezelését vonatkozóan az alábbiak tartalmaznak. Az itt szereplő képek, diagramok, táblázatok és minden más információ csak leírásra és magyarázatra szolgál. Minden információ a termék használatára, frissítéseire vagy más célra releváns. Használja ezt a kézikönyvet és a javasolt kiegészítőket a képzett szakemberek segítségével.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Figyeljen a villamosáramlás irányát követő fázisokhoz történő csatlakoztatásnak és a földelésnek.

VIJŽAZET

Upozorenje
Prilikom priključenja napajnih žica pazite na pravilnu povezavo žica pri priključitvi napajnih višina.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Pazite na pravilno povezavo žica pri priključitvi napajnih višina.

VIJŽAZET

Upozorenje
Prilikom priključenja napajnih žica pazite na pravilnu povezavo žica pri priključitvi napajnih višina.

- CE and other certification marks
2014/53/UE, if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the heading "References".
2014/30/UE, the EMC Directive 2014/30/UE, the RoHS Directive 2011/65/UE.
2012/19/UE (WEEE (waste of electrical and electronic equipment)) - the product is marked with the recycling symbol and is not a municipal waste in the European Union.
2006/66/CE (battery directive) - This product contains a battery that can be disposed of as household waste.

Pazite na pravilno povezavo žica pri priključitvi napajnih višina.

Prilikom priključenja napajnih žica pazite na pravilnu povezavo žica pri priključitvi napajnih višina.

